Сов. секретно

МВД УССР

УМВД Сумской области
Глуховский райотдел

Управління СБУ
по Сумській області

К 23

Фильтрационное

ДЕЛО № 22117 ~~1718~~

на репатрианта Губенко
Екатерину Филипповну.

Начато — 1945 г.
Окончено 19. июня 1955
на 7 листах

Артель „КИЕВ-ПОЛИГРАФ" 910—41 II-й сорт цена 18 к.

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 24
Архівний № 485
22117

1

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

На прошедшего регистрацию в лагере № 124 дислоцирующемся в населенном пункте Фадеберг.

1. Фамилия, имя, отчество Губенко Екатерина Филипповна
2. Родилась рождения 1913г. Сумская об. Глуховский р-н. с. Дубовичи
3. Национальность Украинка
4. Образование 3 класса
5. Специальность Колхозница
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Работала в колхозе Сумской об. Глуховского р-на с. Дубовичи
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ Беспартийная
8. Почему оказался на территории другого государства Насильно вывезена 1942г.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда где и за что) Арестам и допросам не подвергались.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником: служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких в качестве кого) В армии и полиции не служили. Работала в колхозе с 1941–1942г. А в Германии работала на фабрике по изготовлению капсулей для снарядов в с. Кособауде Саксония. с 1942 – по день освобождения.

Красный

12. Какие отобраны документы при регистрации Справка временного удостоверения личности Выдана немцами

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)
Братья Губенко Александр Филиппович Сумская область Глуховский р-н. с. Дубовичи

14. Куда следует на постоянное жительство
Сумская обл. Глуховский р-н

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Губенко Екатерина
(подпись)

Регистрационный лист заполнил Яковенко

Регистрационный лист проверил Старов

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР Кузнецов
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Губенко
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря "____" _____ 1945 года.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы Филиппова

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца Губенко

Der — Die Чубенко
Гр-н — Гр-ка
Vorname Ekaterina
Имя Екатерина Филипповна
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in Dorf Dubowitschi Straße / Platz Nr.
Проживает в с. Дубовичи улица / площадь
Rayon Gluchowsker
Район Глуховского
Beruf Landwirt
Профессия земледелец
Geboren am 1913 in Dorf Dubowitschi
Родился / -ась 1913 г. с. Дубовичи
Rayon Gluchowsker
Район Глуховского

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Национальность: украинка
Konfession orthodox
Вероисповедание православное
Statur Größe Mittlere
Стан Рост средний
Haare blonde Augen graue
Волосы блондинка Глаза серые
Besondere Kennzeichen nein
Особ. приметы нет

wurde am 30/VII 1942
день, месяц, год
von der Gemeinde Dubowitschi
при общине Дубовичи
unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

Stempel
Печать

, den 3/VIII 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы Филиппова

Leitere Passabteilung
Нач. пас. отдел

C/0924

Зарисовано
Рухів. повітов. поліцією
по вул. Дубовичи N
30/VII 1942 р.
підпис Хоц

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 48

Gültig bis 30 juli 1843

Действительно до 30/VII-1843

1. Фам. Губенко

2. Имя Екатерина

3. Отч. Филиповна

4. Год рожд. 1913 5. Место рожд. Сумская об. Глуховский р-н. Дубовичи

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Глуховский р-н. Дубовичи

7. Проф. (спец.) нет

8. Парт. б/п 9. Нац. укр 10. Гражд. ссср

11. За границей был с ____ 19 г. по ____ 19 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

в германии
работала на военной
ф-ке
с. Косабауде

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Радеберг

Город

Область

Республ.

фильтрацию прошел

с 27.7 1945 г.

по 30.7 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: Направлена по месту жительства

б) выбыл 30.7 1945 г.
направлен (указать точныи адрес, куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму
Сумской обл. Глуховский р-н.

в) Личное дело направлено „____" _____ 194 г. при №____
в НКВД Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)
г. Сумы.

г) Разные отметки

4

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии—со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через польско-сов. границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Губенко Екатерина Филипповна ф. и. о не изменяла
2. Год, месяц и число рождения	1913 г. 17 октября
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	с. Дубовичи Глуховский р-не Сумской обл
4. Последнее место жительства и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	а) с. Дубовичи б) с. Дубовичи
5. Национальнось, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени.	Украинка, Украинский, иностран. языками не владеет
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	Бп
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал. порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	Не имеет
8. Образование, когда, где, учился что окончил	М-грамотная
9 Профессия, специальность	колхозница
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Не судилась

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию начиная с 1939 г

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ. край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939 г.	1941.	к-зе. Карла-Маркса	колхозница	с. Дубовичи

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	Не в/д
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	Не участвовала

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
		Не служил		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение — В плену и окружении не был

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию — По мобилизации с. Дубовец

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден, каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов — Репрессиям не подвергался.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941 г.	1942	В общине	раб. раб.	с. Дубовец

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно) — По мобилизации

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем.
Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался при каких обстоятельствах и когда освобожден. — Не допрашивался и не судился

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
1942.	1945.	Завод/химический	г. Кособаузе гр. Дрезден. Германия	Раз. рабочий.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	Не служил
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	Не знает
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан. кем, когда)	По освобожд. Сов. войсками

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Губенко Христина Григорьевна	76.	мать	с. Дубовики	с. Дубовики
Власенко Евдокия Филимоновна	1898	сестра	Запорожская область	Запорожская область.

26 Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	б) Заводун Трафим Алексеевич с. Дубовичи в) Ни кого не знает
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	дополнить ничего не может
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	Не уезжает
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	Документов не имеет

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Место для фотокарточки

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

Подпись опрошенного Кузенко

Анкета заполнена „27" сентября 1949 г. в _____ проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

Ул. Уполномоченный Глуховского ОМВД Тоцкого

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

[подпись]

(Подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

„____" _____ месяца 194 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: _____

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ _____ (должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: _____ (должность, звание и фамилия) (подпись)

_____ (должность, звание и фамилия) (подпись)

Сумська область
Глухівський район
ДУБОВИЦЬКА
СІЛЬРАДА
22/IX 1949 р.
№ 2/24.
с. Дубовичи

6

Справка – Характеристика
Вдовы гр. села Дубовичи
Глуховского района
Губенко Екатерина Филоповна
рождения 1913 года по соцпроисхождению
с крестьян по соцположению-колхозница
До отечественной войны проживала в
селе Дубовичах работала в колхозе
Во время немецкой оккупации проживала
на оккупированной территории, работала в общине
В 1943 году под силой оружия было угнано в
Германию в 1945 году возвратилась в село
Дубовичи где проживает и до настоящего
времени работает в колхозе

Что и удостоверяет

Председатель с/с [illegible]

Секретарь [illegible]

"Утверждаю"
Председатель проверояно-фильтрационной
комисии Начальник Глуховского РО МВД
Капитан /Крротченко/

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1949 года дня октября месяца гор. Глухов

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Глуховском РО МВД расмотрев фильтрационное дело на репатрианта Советского гражданина Губенко Екатерина Филипповна

при проверке компрматериалов не установлено.
Руководствуясь приказом НКВД и НКГБ СССР от 16.XI.1943 г.№ 00706/00236

ПОСТАНОВИЛИ

Гр. Губенко Екатерина Филипповна считать проверенным. Фильтрационное дело направить в 1 спецотдел УМВД Сумской области.

Начальник Глуховского РО МГБ
Майор /Гельбин/

Зам.Нач.Глуховского РО МВД
Майор /Писаренко/

Архивное № 22117

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР
№ 00756 исключено для дальнейшего хранения в архиве
в фонде секретного делопроизводства с снятием с опера-
тивно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.

„19" VI 195 5 г.

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 7 листов

16/10-23 г.

Должность

Подпись

30.10.26 115

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 7 аркушів

17 05 1993 р.

Посад

Підпис

22117